■臥佛

本港市民不需遠足大西北，便可在沙田的香港文化博物館近距離感受到敦煌莫高窟的藝術瑰麗。敦煌藝術在中國傳統文化流變以及藝術發展史中，佔有極為重要的地位。彩繪、造型藝術的無盡寶庫，是中國歷史的文化音符，同時也是中原與外部交流史的寫照。中國人的敬天、禮佛、對文化交流的取態，都可在敦煌藝術的深邃海洋中尋到註解。這也是是次展覽最大的文化意義。 文、攝：香港文匯報記者 徐全

敦煌藝術的魅力：道不盡、說不完

■《逾城出家》

香港文化博物館本年度壓軸大展——「敦煌——說不完的故事」已於日前開幕，展期直至明年三月十六日。是次展覽不但是本港歷來最大規模的敦煌文物展，亦是香港文化博物館自開館以來所舉辦最大面積的展覽，展廳面積達二千三百平方米，展示約一百二十組精選展品，讓市民可以從宗教、藝術、歷史、民俗等多個角度，近距離欣賞敦煌豐富多彩的文化面貌。

展品門類眾多，盡顯藝術的瑰麗。今次展覽由康樂及文化事務署與敦煌研究院主辦、香港文化博物館與敦煌研究院聯合籌劃、香港賽馬會慈善信託基金獨家贊助，是「香港賽馬會呈獻系列」項目之一。展覽並得到商務印書館（香港）有限公司、香港知專設計學院及香港專業教育學院（李惠利），以及香港敦煌之友的支持。

出席展覽開幕禮的特區政府高層於致辭時高度評價展覽的價值，認為香港文化博物館能與敦煌研究院合辦這次展覽，適逢該院成立七十周年，特區政府藉此向一群敦煌專家學者致敬。因為這些專家學者在上世紀中無懼艱辛，遠赴戈壁沙漠，竭力進行石窟和文物的保護及壁畫臨摹等工作。幸得他們默默耕耘，全力守護，世人才不至錯失認識和欣賞敦煌文化的機會。敦煌文化蘊含着學不完的知識、賞不完的藝術、說不完的趣味，可細心欣賞，從大處感受它的恢宏奧博，從小處品味它的細緻精微。

從敦煌起源到壁畫臨摹

據介紹，敦煌是古代絲綢之路上的重鎮，東接中原，西鄰西域，敦煌石窟吸取了不同朝代和地域的文化和藝術養分，造就了豐富多彩的面貌，洞窟的建築、壁畫、彩塑及文獻，內容浩瀚，被譽為「中世紀的百科全書」和「牆上的圖書館」。當中，莫高窟是敦煌石窟群內保存最完好、規模最大的石窟，亦是世界現存最大的佛教石窟寺。一九八七年，敦煌莫高窟更是中國首批被聯合國教科文組織列入世界遺產名錄的，足見其文化價值之高。

是次展覽以敦煌的起源和歷史為序，從宗教、藝術、社會生活、東西文化交流和文物古蹟保護等方面，闡述敦煌文化的重要性、傳播和發展。展品類別囊括了敦煌石窟主體的主要內容，包括複製洞窟、彩塑臨本、佛教經卷、敦煌文物，以及國立敦煌藝術研究所（敦煌研究院前身）開拓者常書鴻及段文傑等人的壁畫臨摹作品等。

■唐代花磚

重點展品計有一尊長達十三米的涅槃佛像彩塑臨本，為八至九世紀吐蕃統治時期所開鑿，原像長十五點八米，是莫高窟最大的一尊涅槃像，佛像枕右手而臥，神情安詳，表現了「寂靈為樂」的涅槃境界。而西夏文《妙法蓮華經．觀世音菩薩門品》為內地現存西夏文圖解本《觀音經》的孤本，以上圖下文的方式製版印刷，內容豐富，是研究西夏民族文化的重要歷史資料。

此外，展廳內複製了三個極具代表性的洞窟，最大型一個建於初唐的洞窟，是敦煌少數有明確建窟年代的洞窟；而最小一個建於元代晚期，是敦煌現存唯一以觀音為主題的洞窟；另一個建於十六國晚期的北涼時期，是莫高窟現存時代最早的洞窟之一。三個洞窟按一比一比例複製，重現洞內的壁畫及塑像，讓觀眾能夠有如親臨其境地體會敦煌藝術的感染力。

從佛祖釋迦牟尼的故事講起

傳統信仰的知識普及在隋唐時期的中國，佛教信仰是當時中國人精神生活的一個重要環節。雖然佛教早期也發端於域外，但是千百年來佛教文化的流傳以及本土化，使得佛教本身已經構成了中國人自身信仰的一部分，也構成了中國傳統信仰的重要架構。從藝術史的角度看，以敦煌莫高窟為代表的佛教藝術，也成為中國古代藝術史上最為輝煌的成就之一。不少參觀展覽的學生以及市民表示，佛寺眾多，有時往往只是看到一個大致的端倪，但是對於背後的一些知識或是典故，其實掌握並不多，今次展覽則提供了豐富自己傳統人文知識的一個機會。

佛像之中的南北天王，是今次展覽的展品。南北天王是佛教之中的護法神，但是二者的形象刻畫，卻有非常大的差異。南天王的佛像描繪，雖然不失威武之感，但是南天王整體上給予人的感覺，是憨態而親和，面目慈善；北天王的形象則顯得不同，怒目而視，威武之氣盡顯。南北兩個護法天王，一左一右，相對而立，構成了佛教藝術中的完美組合。

佛祖釋迦牟尼早年的故事，也是歷代藝術創作中的重要素材。敦煌壁畫中，不少作品都是描繪釋迦牟尼本人的經歷和體驗。《逾城出家》便是一幅非常有名的壁畫。今次展覽中，這幅壁畫的臨摹品也來到了香港。逾城出家，指的是釋迦牟尼29歲的時候，在天神的啟示之下，離開了王宮，留下了自己的妻子，騎着馬離開自己的國家而出家修行。當時，舉國百姓都在熟睡之中，為了避免馬蹄聲吵醒民眾，天神托起馬蹄，讓釋迦牟尼騰空而去。這個典故在佛教歷史中有極為重大的意義，故而成為藝術題材也就不足為奇。

模製花磚，審美無處不在。今次來港進行展覽的作品中，有一組極為特別的展品，便是在敦煌莫高窟發掘出來的模製花磚。花磚往往是用來鋪地的，在古代宮殿中被廣泛使用，同時，在中國古代的墓葬中，也會使用到花磚。花磚的製作，往往體現出古代中國人對審美的特別要求，力圖讓精美的工藝能夠無處不在，展現在生活或是建築中的方方面面。

■南天王

今次的展品中，隋代的花磚，是蓮花圖案，且造型較大，這對研究和了解隋代的建築史有着非常重大的意義。隋代的蓮花圖案花磚，既具有藝術的美感，同時展示了隋代力求古樸莊重的審美趣味和取向。而花磚到了唐代，則出現了一些變化。與隋代古樸典雅的風格有些差異，唐代的花磚在製作上已經越來越精細。今次展品中的唐代《蓮花聯珠紋磚》，在圖案上，乃是由兩層共八片蓮花花瓣圖案構成。中央的花心以聯珠紋飾邊，內層的花瓣仍舊有隋代蓮花的樸實之感，而外層的花瓣則形成了錯落的層次，構成了比較強烈的立體感，雕琢非常細緻，花瓣的四角分別有左右對稱的葉形花紋圖案。可見，同樣是蓮花圖案，在唐代，美學的構造已經逐步趨向於複雜化、多樣化。

■參觀展覽的本港青年學生

花磚的圖案不僅僅有蓮花。在唐代，飛馬的形象也是花磚非常重要的圖案素材之一。今次展出的《天馬磚》便是一件極為珍貴的展品。天馬的形象與傳統意義上的馬略有不同。天馬乃是馬身、鹿角、獅尾的綜合體。這使得極具藝術美感的天馬磚，帶有了神性的崇拜色彩。據悉，天馬疾風而行，與漢代傳說有關。絲綢之路上，天馬題材的藝術作品也極其之多，可見馬作為絲綢之路的重要工具，凝結了無限的藝術想像。而這也恰恰是敦煌道不盡、說不完的藝術魅力與故事。

■敘利亞文《聖經》

見證東西方人文交流

敦煌莫高窟的藝術，在東西方人文交流史中具有舉足輕重的地位。從展覽透露的訊息中可以發現，東西方交流的這種地位和價值，既有古代的人文碰撞，同時也有近代化以來文化再發掘的重要變遷。

今次參加展覽的展品中，元代的敘利亞文《聖經》紙頁，特別引人注目。《聖經》是西方基督教文化的象徵，就宗教體系而言，與中東的伊斯蘭教、東方的佛教、儒家思想共同構成了東西方人類精神價值觀的體系。元代中國，基督教的流行構成了文化的一部分。而敘利亞文的《聖經》成為敦煌文化的產物，則證明敦煌當時所處的位置，在東西方文化的地理交匯點中，具有無可替代的重要作用。雖然只是殘頁，但是歷史的滄桑感還是能夠在這樣的展品中得以尋覓和體現，也讓不少本港參觀者對敦煌所孕育的博大精深的文化更加讚歎稱奇。

另一方面，敦煌近代以來，成為西方世界中的東方文化愛好者、學者以及知識界特別關注的對象。因為是絲綢之路上的重要地點，對敦煌文化的發掘，能夠更深入、更有效地了解中國、中亞、甚至中東之間的文化、經濟以及人文交流的進程，其學術意義不可低估。因此，自從近代化以來，西方便一直有學者在敦煌進行藝術考古和發掘工作。今次展覽中，敦煌文化寶庫的發掘歷史等文史資料展，也是今次活動的一個重要環節。參觀者可以在這些檔案、圖片以及文獻中，找尋到敦煌文化是如何從歷史的塵土中走進時人的眼中。例如英國籍匈牙利人斯坦因、法國人伯希和，都是西方世界中研究敦煌文化的翹楚和典範，他們的著作今次成為展品，且在西方文化界、學術界具有極高的價值，推動了西方社會中有關東方文化的研究熱潮。

敦煌的展品，所代表的時代雖然已經過去，但是文明交流的腳步卻從那個時代被不斷延續下來。這是敦煌文化所具有的最大的人文意義，也成為了今次展覽對參觀者的啟示。

共融的多民族藝術

敦煌莫高窟帶有極為強烈的多民族藝術共融的特質。這是其特殊的地理位置、特殊的藝術形式，造就了敦煌莫高窟極為多元主義的絢爛色彩。敦煌藝術展現了中國古代的民族交融史，同時也體現出藝術審美的差異性和共同性。

唐代是中國歷史上極為強盛的一個時期，中原地區和周邊民族區域的交流也開始日漸頻繁。這種人員貿易的往來，固然也催生了藝術的互相影響。作為唐代重要的藝術形式，花磚中的圖案也能夠尋覓到不同區域的民族風貌。《胡人牽駝磚》便是今次展覽中一個別具特色的展品。這件花磚是1942年在敦煌出土的，是以磚雕形式表現絲綢之路上商旅形象的唯一遺物。花磚中的胡人，頭戴尖頂帽，身穿窄袖圓領束腰長袍，左手拿杖，右手牽繩，身後則是一隻駱駝，三腿着地，左腿抬起，既是經濟史的藝術刻畫，也是人文歷史的多元風貌，極具歷史價值。

■莫高窟六字真言碑

另一件較為引人矚目的展品，則是元代的《莫高窟六字真言碑》。與花磚以藝術寫實的手法展現多元主義的文化共融不同，這塊石碑則將多元主義直接以文字的形式加以表現。石碑中央的觀音像，乃是藏傳佛教密宗的觀音形象。觀音像的上下左右都刻上了六字真言。所謂六字真言，便是觀音菩薩咒，是藏傳佛教信徒每日誦讀的經文。供奉六字真言，是為了脫離生死輪迴之痛苦。而這塊出土的六字真言碑，乃是用梵、藏、漢、西夏、八思巴蒙古、回鶻等六種文字刻錄在石碑之上。這說明，元代地區的佛教非常興盛，而且不限種族。

可見，多元化的藝術風貌，是敦煌的重要特色之一。透過展覽，香港市民不僅可以領略到中原古文化的博大精深，也能夠加深對西域與中原不同文化和風俗相互交融的過程。展品是最好的歷史教科書，也是最為形象的素材，提供給大家最為寶貴的藝術和歷史鑒賞盛宴。